«ЖӘЙРЕМ КЕН БАЙЫТУ
КОМБИНАТЫ»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«ЖАЙРЕМСКИЙ
ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

Исх.01-303
От 03.02.2017г

АО «Казахстанская фондовая биржа»
050000, г.Алматы, ул. Байзакова, 280,
тел.(7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим Акционерное общество «Жайремский горно-обогатительный комбинат (БИН 940940000255, Казахстан, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., п. Жайрем, ул. Муратбаева, 20, тел: 8 71043 2-14-58, вн. 30091, факс: 8 71043 2-32-51, e-mail: Zhairem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 4) пункта 2 Правил размещения на интернет-ресурсах депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, списков аффилиированных лиц акционерных обществ, а также информации о суммарном размере вознаграждения членов исполнительного органа по итогам года, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 28 января 2016 года № 26.

№	№ п. п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content	
1	2	3	4	
6.	**Информация о совершении акционерным обществом сделок, в совершении которых обществом имеется заинтересованность**			
	Акционерлік қоғам жасаған мәмілелер, қоғамның оларды жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасағаны туралы ақпарат			
		Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО?	Нет	
		Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналады ма?	Жоқ	

		При заключении в течение одного рабочего дня нескольких сделок, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам.		
		Бір жұмыс күні ішінде олардың жасалуында акционерлік қоғамның мүдделілігі бар бірнеше мәміле жасау кезінде, осындай мәмілелер бойынша ақпаратты акционерлік қоғам осындай бірнеше мәміле бойынша ақпараты бар бір өтінімді ұсыну арқылы ақпаратты ұсыну рұқсат етіледі.		
	1	дата заключения сделки(-ок)	02.02.2017	
		мәміле жасалған күн		
		Количество заявленных сделок (рассчитвается автоматически)	1	
		Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі)		
	1	***Сделка***		
		Мәміле		
	1.1	Содержит ли договор о заключении акционерным обществом сделки, в совершении которой обществом имеется заинтересованность, информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о совершении акционерным обществом сделки, в совершении которой обществом имеется заинтересованность, публикуется только дата и номер договора (при наличии номера), а также иная информация по решению акционерного общества)	Нет	
		Акционерлік қоғамның мәміле жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы шартта бағалы қағаздар нарығында банк құпиясы, сақтандыру құпиясы, коммерциялық құпия және өзге де құпиялар жөнінде, Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және (немесе) қоғамның оларды жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы ақпаратты орналастырған кезде шарттың күні және нөмірі (бар болса), сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша өзге де ақпарат жарияланады)	Жоқ	
	1.1 а	*В результате сделки приобретено / отчуждено имущество на сумму, равную и более 10%, но менее 25% от размера активов АО*	Нет	
		Мәміле нәтижесінде АҚ активтерінің мөлшерін 10% - тен артық, бірақ 25% - тен кем сомасында мүлік сатып алынды/ иеліктен шығарылды	Жоқ	
	1.2	Номер договора	КС-Ж/2017-134	
		Келісім-шарт нөмірі		

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
1000702
Мұратбаева көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы 100702

проспект Республики,40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул.Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

БИН 940 940 000 255
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251
e-mail: zhairem.info@kazzinc.com

bsi. ISO 9001 Quality Management
bsi. ISO 14001 Environmental Management
bsi. OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management
bsi. ISO 50001 Energy Management

	1.3	предмет сделки		Договор подряда (далее – Договор), в соответствии с которым ТОО «Казцинктех» обязуется выполнить, в пользу АО «ЖГОК» работы по авторскому надзору, за соответствием проектно-сметной документации, строительно-монтажных работ, по реконструкции жилого фонда и жилищной инфраструктуры проекта «ЖГОК. Полиметаллы Жайрема. Модернизация действующего производства», в том числе три, двух подъездных пяти этажных дома по адресу Карагандинская область, г. Каражал, п. Жайрем, ул. Асатова, д. 4, д.4/1, д. 6, а АО «ЖГОК» обязуется принять оказанные услуги и произвести их оплату, согласно условиям заключаемого на срок до 31.12.2017 года Договора, на сумму в размере 3 036 030 (три миллиона тридцать шесть тысяч тридцать) тенге без учета НДС.	
		мәміле мәні		Мердігер Келісім-шарты, ол Келісім-шартқа сәйкес «Казцинктех» ЖШС «ЖКБК» АҚ пайдасына «ЖКБК» Жәйрем полиметаллдары. Қолданыстағы өндірісті жаңғырту» арту жобасының тұрғын үй қоры және тұрғын үй инфрақұрылымын, сонымен қатар, Қарағанды облысы, Қаражал қаласы, Жәйрем кенті, Асатов көшесі, 4-үй, 4/1-үй, 6- үй мекен жайындағы үш және екі подъезді 5 қабатты үйлерді қалпына келтіру бойынша құрылыс-құрастыру жұмыстарының жобалық-сметалық құжаттарына сәйкес авторлық бақылау жұмыстарын жүргізуге міндеттенеді, ал «ЖКБК көрсетілген қызметтерді қабылдап, 31.12.2017ж. мерзімге дейін жасалған Келісім-шарт шарттарына сәйкес ҚҚС-сыз 3 036 030 (үш миллион отыз алты мың отыз) көлемінде төлем жасауға міндеттенеді.	
		контрагент(ы) сделки		2	
		мәміле тараптары			
	1	1. ИИН/БИН стороны сделки		940940000255	
		Мәміле тараптарының ЖСН/БСН			
		2. Наименование стороны сделки		Акционерное общество «Жайремский горно-обогатительный комбинат»	

			Мәміле тараптарының атауы	«Жәйрем кен байыту комбинаты» Акционерлік Қоғамы	
		2	1. ИИН/БИН стороны сделки; резидентство	040140000505	Резидент
			Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі		Резидент
			2. Наименование стороны сделки	ТОО «Казцинктех»	
			Мәміле тараптарының атауы	«Казцинктех» ЖШС	
	1.4	дата принятия органом акционерного общества решения о совершении сделки.		02.02.2017	
		акционерлік қоғам органының мәміле жасау туралы шешімді қабылдау күні			

Председатель Правления А.Ю. Бурковский

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
1000702
Мұратбаева көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы 100702

проспект Республики,40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул.Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

БИН 940 940 000 255
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251
e-mail: zhairem.info@kazzinc.com

bsi. ISO 9001 Quality Management
bsi. ISO 14001 Environmental Management
bsi. OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management
bsi. ISO 50001 Energy Management